

Ευαγγελία Γεωργαντζή

Ελεάνα Ραυτοπούλου

Λίνα Βάσκα-Παϊδούση

Ελληνικά για σας A1

Βιβλίο του μαθητή A1

ΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΗ - ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΕΝΟΤΗΤΑ 3

Reading texts - Exercises
Textes de lecture - Exercices
Тексты для чтения - Упражнений
Okuma metinleri - Alistirma
Tekste për lëxim - Ushtrime



ΤΡΙΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ



ΚΕΙΜΕΝΟ 1.α: Φτάσαμε στο τέλος



1.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η γιορτή γίνεται πάντα στο τέλος του φθινόπωρου.		
2.	Οι μαθητές ετοιμάζουν μια γιορτή με τραγούδια και χορό.		
3.	Οι μαθητές ετοιμάζουν μια θεατρική παράσταση.		
4.	Διάλεξαν ένα έργο του Δημήτρη Ψαθά.		
5.	Έμαθαν πολύ εύκολα τους ρόλους τους.		
6.	Αγόρασαν τα κοστούμια από ένα κατάστημα.		
7.	Οι μαθητές έφτιαξαν τα σκηνικά.		
8.	Η ημέρα της παράστασης είναι πολύ κοντά.		



1.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

των μαθημάτων / Το πάθημα / η προσπάθεια / προσπάθεια / τα κοστούμια / στιγμή /
μια θεατρική / γιορτή / τη γιορτή / το φθινόπωρο / τα σκηνικά / τους ρόλους

Έφτασε _____. Οι μαθητές της Δανάης ετοιμάζουν
_____ παράσταση για _____ που γίνεται πάντα στο
τέλος _____. Το έργο που διάλεξαν είναι «_____ του
συνηγόρου» του Δημήτρη Ψαθά. Έκαναν μεγάλη _____ για να μάθουν
_____ τους και για να φτιάξουν _____ και
_____. Και η μεγάλη _____ πλησιάζει.



ΚΕΙΜΕΝΟ 1.β.: *Τι ώρα αρχίζει η παράσταση;*



1.3. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Θα ήθελα πληροφορίες	α.	πολύ κόσμο αύριο.
2.	Διαρκεί	β.	ελεύθερη.
3.	Τελειώνει	γ.	για την παράσταση του Σαββάτου.
4.	Η είσοδος θα είναι	δ.	κατά τις δέκα.
5.	Ελάτε μισή ώρα πιο νωρίς,	ε.	περίπου μιάμιση ώρα
6.	Θα έχουμε	ζ.	για να βρείτε καλή θέση.



1.4. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

*χτυπάει / στις / τελειώνει / ελεύθερη / τουλάχιστον / κόσμο / ρόλους / ξένοι / αρχίζει / γραμματεία /
Διαρκεί / να βρουν / Αυγούστου / κοστούμια / πληροφορίες / νωρίς / παράσταση*

1.	Όλοι στο νησί ξέρουν ότι οι _____ μαθητές ετοιμάζουν μια _____.
2.	Στη _____ της <i>Αιγινήτικης Εστίας</i> το τηλέφωνο της κυρίας Ερμιόνης _____ συνέχεια.
3.	Όλοι ζητούν _____.
	Οι πληροφορίες
4.	Η παράσταση θα γίνει _____ 24 _____.
5.	Η παράσταση _____ στις οκτώμισι και _____ κατά τις δέκα.
6.	_____ περίπου μιάμιση ώρα.
7.	Η είσοδος είναι _____.
8.	Αυτοί που θέλουν _____ καλή θέση, πρέπει να πάνε _____ μισή ώρα πιο _____, γιατί θα έχει πολύ _____.



ΚΕΙΜΕΝΟ 1.γ.: Στην τάξη



1.5. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η παράσταση θα γίνει	α.	το Σάββατο	β.	την Παρασκευή
2.	Οι μαθητές πρέπει να είναι στο σχολείο	α.	στις οκτώμισι	β.	τρεις ώρες πιο νωρίς
3.	Η δουλειά του Νικόλα είναι να βάλει	α.	μουσική	β.	τα μηχανήματα
4.	Η Μαράλ	α.	θα χτενίσει τους ηθοποιούς	β.	θα είναι στην υποδοχή
5.	Η Ταμάρα θα δώσει τα προγράμματα	α.	στον κόσμο	β.	στους ηθοποιούς
6.	Ο δήμαρχος	α.	θα πάει σίγουρα στη γιορτή	β.	ίσως πάει στη γιορτή
7.	Στο Μαριδάκι έκλεισε τραπέζι	α.	η Σεσίλ	β.	η Μαράλ
8.	Ο Νεκτάριος τους περιμένει	α.	γύρω στις έντεκα	β.	στις έντεκα ακριβώς



1.6. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο διάλογο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the dialogue.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au dialogue.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к диалогу.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten dialogut.

θα φτιάξετε / να είμαστε / θα ετοιμάσεις / είδα / περιμένει / να είστε / ξεχάσετε / είπε / θα κάνουμε / ήταν /
Έκλεισε / συζητούν / Θα πρέπει / θα κάνει / Θα έρθει / ζωγράφισες / θα έχεις

Είναι Παρασκευή μεσημέρι, η τελευταία μέρα των καλοκαιρινών μαθημάτων. Όλοι _____ για την παράσταση του Σαββάτου.

Φιλίπ: Τι ώρα πρέπει _____ αύριο στο σχολείο, Δανάη;

Δανάη: _____ να είμαστε όλοι εδώ τουλάχιστον τρεις ώρες πριν από την παράσταση.
Έχουμε πολλή δουλειά. Νικόλα, εσύ _____ τα μηχανήματα για τη μουσική. Εσύ, Μαράλ, _____ το μακιγιάζ και το χτένισμα κι εσείς, Φιλίπ και Τόμας, _____ τα φώτα, και...

Ταμάρα: Φιλίπ, _____ τα σκηνικά που _____ και είναι υπέροχα!

Δανάη: Κι εσείς, Σεσίλ και Ταμάρα, θα πρέπει _____ κατά τις οκτώ στην είσοδο για την υποδοχή του κόσμου. Μην _____ τα προγράμματα της παράστασης!

Ταμάρα: _____ κι ο δήμαρχος;

Δανάη: Ναι, η γραμματέας του μου _____ ότι θα έρθει οπωσδήποτε.

Μαράλ: Τι _____ μετά την παράσταση; _____ κανείς τραπέζι;

Σεσίλ: Βεβαίως, στο «Μαριδάκι». Ο Νεκτάριος μάς _____ κατά τις έντεκα.



ΚΕΙΜΕΝΟ 2: Το πάθημα του συνηγόρου



2.1. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Ένα παράνομο ζευγάρι είναι κάτω	α.	ότι εκείνη είναι η γυναίκα του.
2.	Ο άνδρας φιλάει τη γυναίκα κι εκείνη	β.	τους πάει στο δικαστήριο.
3.	Ένας αστυφύλακας τους βλέπει, τους πιάνει και	γ.	από ένα δέντρο σ' ένα δημόσιο πάρκο.
4.	Την άλλη μέρα	δ.	τον φιλάει με τη σειρά της.
5.	Όταν ο συνήγορος ακούει το όνομα της γυναίκας	ε.	τους οδηγεί στο αστυνομικό τμήμα.
6.	Ο συνήγορος καταλαβαίνει	ζ.	πρασινίζει, κιτρινίζει, κοκκινίζει, ιδρώνει.



2.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

πιάνει / αστυφύλακας / ο άντρας της / σειρά / δικαστήριο / ιδρώνει / τμήμα /
παράνομο / κιτρινίζει / δημόσιο / οδηγεί / περιμένει

Ένας _____ βλέπει ένα _____ ζευγάρι κάτω από ένα
δέντρο σ' ένα _____ πάρκο. ΕΚΕΙΝΟΣ δίνει ένα φιλί σ' ΕΚΕΙΝΗ κι ΕΚΕΙΝΗ
τον φιλάει με τη _____ της. Ο αστυφύλακας τούς _____ και
τους _____ στο αστυνομικό _____ και την άλλη μέρα στο
_____. Στο δικαστήριο ο συνήγορος ΕΚΕΙΝΟΥ ακούει το όνομα ΕΚΕΙΝΗΣ
και πρασινίζει, _____, κοκκινίζει, _____. ΕΚΕΙΝΗ είναι η
γυναίκα του.





ΚΕΙΜΕΝΟ 3: Τα πρόσωπα του έργου



3.1. Ταίριαξτε τις εικόνες με τις λέξεις. (2 σωστά)

EN	Match the pictures with the words.
FR	Reliez les images et les mots.
RU	Найдите соответствия между картинками и словами.
TR	Resimler ile sözcükleri eşleştiriniz.
AL	Kombinoni figurat me fjalet.

1. ΕΚΕΙΝΟΣ	2. ΕΚΕΙΝΗ	3. Η σύζυγος	4. Ο συνήγορος	5. Ο αστυφύλακας	6. Ο δικαστής
___ & ___	___ & ___	___ & ___	___ & ___	___ & ___	___ & ___

α.	β.	γ.	δ.	ε.	ζ.
η.	θ.	ι.	κ.	λ.	μ.



3.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.



λεπτός / μέτριο / συμπαθητικός / γαλάζιο / μαλλιά / παντελόνι / πράσινα

Εκείνος: Είναι περίπου 40 ετών. Έχει _____ ανάστημα, είναι _____ με μαύρα _____ και _____ μάτια. Φαίνεται _____ άνθρωπος. Φοράει ένα καφέ _____ και ένα _____ πουκάμισο.



μακριά / πόδια / ίσια / χαριτωμένη / κίτρινη / χείλια / ζώνη / παχουλή / κοντή

Εκείνη: Ψηλή και _____. Καστανή με _____
μακριά μαλλιά και μία ελιά δίπλα στα _____ της. Έχει
_____ και ωραία _____. Είναι γλυκιά και
_____. Φοράει μια _____ μπλε φούστα, μια
_____ μπλούζα και μια κόκκινη _____.



γόβες / ψηλή / ταγιέρ / σγουρά / ζευγάρι / μάτια / κοντά / νύχια / κομψή

Η σύζυγος: Δεν είναι ούτε _____, ούτε κοντή. Έχει
_____ και _____ μαλλιά, γαλανά
_____ και κόκκινα _____. Είναι πολύ
_____. Φοράει ένα ροζ _____, μια άσπρη
μπλούζα κι ένα _____ κόκκινες _____.



πουκάμισο / έξυπνος / γραβάτα / κοστούμι / σοβαρός / σκούρα / αδύνατος

Ο συνήγορος: Ψηλός και _____. Φοράει ένα γκριζό
_____, ένα άσπρο _____ και μια
_____ μπλε _____. Φαίνεται πολύ
_____ κι _____ άνθρωπος.



μύτη / καπέλο / μουστάκια / χοντρός / στολή / παπούτσια / μελαχρινός

Ο αστυφύλακας: Ψηλός, _____, _____ με λίγα
μαλλιά, μεγάλη κόκκινη _____ και μακριά _____.
Φοράει γκριζα _____, ένα _____ και μαύρα
_____.



γυαλιά / αυστηρό / κοντός / γένια / άσπρα

Ο δικαστής: Μάλλον _____. Έχει _____ μαλλιά
και γκριζα _____. Φοράει _____ και έχει πολύ
_____ ύψος.



ΚΕΙΜΕΝΟ 4: Στο «Μαριδάκι» μετά την παράσταση



4.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.	TR	Doğru olanı seçiniz.
FR	Choisissez la bonne réponse.	AL	Zgjidhni atë që është sakt.
RU	Выберите верное.		

1.	Οι θεατές	α.	δεν είδαν τίποτα	β.	είδαν τα γένια της Μαράλ που έπεσαν
2.	Η παράσταση	α.	είχε μεγάλη επιτυχία	β.	δεν άρεσε πολύ στον κόσμο
3.	Το επόμενο καλοκαίρι η Ταμάρα	α.	δε θα έρθει στην Ελλάδα	β.	θα έρθει ίσως στην Ελλάδα
4.	Ο γιος του Τόμας	α.	θα μείνει στην Αίγινα	β.	θα πάει με τον πατέρα του στο Πήλιο
5.	Ο Φιλίπ και η Σεσίλ	α.	θα φύγουν αμέσως για τη Γαλλία	β.	θα μείνουν λίγο στην Αθήνα
6.	Ο Νικόλα	α.	θα μείνει στην Αίγινα	β.	θα παρακολουθήσει μαθήματα στην Αθήνα
7.	Η έκθεση φωτογραφίας της Μαράλ	α.	θα γίνει στην Ελλάδα	β.	θα γίνει στο Βέλγιο
8.	Η Δανάη τούς καλεί να μείνουν	α.	στο σπίτι της στην Αίγινα	β.	στο σπίτι της στην Αθήνα



4.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

συγχαρητήρια / φαγητό / έμαθε / έργο / δήμαρχο / ευχαρίστησαν / θεατές / χειροκροτήματα / παράσταση

1.	Μετά την παράσταση οι μαθητές με τη Δανάη πήγαν για _____ στο Μαριδάκι.
2.	Ήταν όλοι χαρούμενοι γιατί το _____ άρεσε πολύ στο _____ και σ' όλους τους _____.
3.	Είχαν πολλά _____ και όλοι τούς έδωσαν _____ για την καταπληκτική _____.
4.	Όταν ο Νεκτάριος έφερε το κρασί, όλοι _____ τη Δανάη για αυτά που τους _____.



4.3. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

Θα προσπαθήσει / θα μετακομίσει / θα μείνει / να μείνουν / θα έρθουν / θα φύγουν / να δουν / θα οργανώσει / θα πάει / βρήκαν / να παρακολουθήσει / θα είναι (2) / να έρθει

1.	Η Ταμάρα σε τρεις μέρες θα είναι στην Ουκρανία. _____ να πάρει ξανά υποτροφία, για _____ πάλι στην Ελλάδα.
2.	Ο Τόμας _____ στο χωριό ως το τέλος του μήνα και μετά _____ στο Πήλιο με το γιο του.
3.	Ο Φιλίπ και η Σεσίλ _____ την άλλη μέρα. Ήθελαν _____ δυο τρεις μέρες στην Αθήνα για _____ καμιά παράσταση στο Ηρώδειο αλλά δε _____ εισιτήρια για το αεροπλάνο.
4.	Ο Νικόλα _____ στην Αθήνα γιατί θέλει _____ μαθήματα σε μια σχολή μουσικής τεχνολογίας.
5.	Η Μαράλ _____ συχνά στην Αθήνα γιατί _____ εκεί μια έκθεση φωτογραφίας.
6.	Η Δανάη λέει σ' όλους ότι μπορούν να μείνουν στο σπίτι της όταν _____ ξανά στην Ελλάδα. Έχει ένα δωμάτιο που _____ πάντα ελεύθερο γι' αυτούς.



ΚΕΙΜΕΝΟ 5: Μια μικρή περιπέτεια



5.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Μαράλ γράφει στη Σαντρίν μόνο τα νέα της Σαντορίνης.		
2.	Η Μαράλ πήγε στη Σαντορίνη με το πλοίο.		
3.	Νοίκιασαν ένα μικρό πούλμαν για να δούνε το νησί.		
4.	Στο Ακρωτήριο πήγαν από ένα δρόμο και γύρισαν από άλλο.		
5.	Η Σεσίλ σταμάτησε στη μέση του δρόμου για να δουν τη θέα.		
6.	Η Σεσίλ φρέναρε απότομα και ο Φιλίπ χτύπησε το κεφάλι του.		
7.	Η θέα άρεσε πολύ στο Φιλίπ και αρχίσε να ζωγραφίζει.		
8.	Ο Νικόλα θα ήθελε να είχε μαζί και την κιθάρα του.		
9.	Η Μαράλ έβγαλε φωτογραφίες και τις έστειλε στη Σαντρίν.		
10.	Τελικά δεν περάσανε καλά στην περιπέτειά τους.		



5.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğinizin sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

πήρανε / να βγάζει / Μακάρι να / να στέλνει / Νοίκιασανε / στενοχωρημένος / καλντέρα / απότομα / Γυρίσανε / έμεινε / μούσκεμα / Αγοράσανε

1.	Το ξενοδοχείο τους είχε καταπληκτική θέα στην _____.
2.	_____ ένα μικρό πούλμαν.
3.	_____ όλο το νησί.
4.	Μόλις το πλοίο μπήκε στην καλντέρα, ο Νικόλα _____ με το στόμα ανοιχτό.
5.	«_____ ήταν η Έρα εδώ!» είπε ο Νικόλα.
6.	Ο Νικόλα ήταν _____ γιατί η Έρα δεν ήταν μαζί του.
7.	Στην επιστροφή από το Ακρωτήριο _____ άλλο δρόμο.
8.	Μόλις φρέναρε η Σεσίλ, το αυτοκίνητο σταμάτησε _____.
9.	Όταν φρέναρε η Σεσίλ, ο Τόμας είχε στα χέρια του ένα μπουκάλι νερό κι έτσι έγινε _____.
10.	Η θέα ήταν υπέροχη και η Μαράλ άρχισε _____ φωτογραφίες.



ΚΕΙΜΕΝΟ 6: Συνάντηση στα επείγοντα



6.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Μαρία είχε ένα ατύχημα μέσα στο σπίτι της.		
2.	Μετά το ατύχημα δεν πονάει πουθενά.		
3.	Το ατύχημα έγινε στη λεωφόρο Κηφισίας.		
4.	Το ατύχημα έγινε γιατί ένα φορτηγό φρέναρε απότομα.		
5.	Το αυτοκίνητο της Μαρίας έπεσε επάνω στο φορτηγό.		
6.	Ο Πέτρος είχε ένα ατύχημα στο δρόμο.		
7.	Έπεσε κάτω γιατί πάτησε κάτι και γλίστρησε.		
8.	Μάλλον έσπασε το μικρό δάκτυλο του αριστερού ποδιού του.		
9.	Ο Πέτρος εύχεται στη Μαρία περαστικά.		



6.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

έφυγαν / έγινε / έσπασε / πάτησε / φρέναρε / πονάει / χτύπησε / έπαθε / μίλησε / έγιναν / γλίστρησε (2) / νομίζει / ήταν / Ήταν / σταμάτησε / έπεσε / συναντάει / βγήκε

1.	Ο Πέτρος _____ τη Μαρία στα επείγοντα ενός νοσοκομείου.
2.	Η Μαρία είναι εκεί γιατί την _____ το κεφάλι της και ο Πέτρος _____ ότι _____ το δάκτυλο του δεξιού ποδιού του.
3.	Πώς _____ όμως αυτά τα δύο ατυχήματα;
4.	Η Μαρία ήταν στη λεωφόρο Κηφισίας με το αυτοκίνητό της και λίγο πριν τα φανάρια το αυτοκίνητο που _____ μπροστά της, _____ απότομα.
5.	Η Μαρία _____ αλλά το αυτοκίνητο _____ και _____ από το δρόμο.
6.	Η Μαρία ευτυχώς δε _____ πολύ αλλά το αυτοκίνητό της _____ χάλια.
7.	Ο Πέτρος _____ ένα ατύχημα μέσα στο σπίτι του.
8.	_____ στο σαλόνι, _____ ένα παιχνίδι του γιου του, _____ κι _____ κάτω.



ΚΕΙΜΕΝΟ 7: Η ξαδέλφη από τη Βραζιλία



7.1.

Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Ζασί θα φτάσει στην Ελλάδα τη Δευτέρα.		
2.	Η Ζασί θα μείνει στο ξενοδοχείο.		
3.	Την πρώτη μέρα της στην Ελλάδα, η Ζασί θα φάει με τους συγγενείς της.		
4.	Η Ζασί θα μείνει στην Αθήνα και την Τρίτη και την Τετάρτη.		
5.	Στην Αθήνα τα δυο κορίτσια θα πάνε μόνο για ψώνια.		
6.	Την Πέμπτη οι δύο ξαδέλφες θα φύγουν με το αεροπλάνο για τη Μυτιλήνη.		
7.	Η μητέρα της Ζασί έχει βραζιλιάνικη καταγωγή.		
8.	Η μητέρα της Ζασί έχει σπίτι στη Μυτιλήνη.		



7.2.

Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

για να δει / ζει / θα δουν / για να φάνε / θα πάνε / φιλοξενήσει / θα μείνουν / για να πουν / είναι /
Θα περάσουν / θα μπουν / έχει / θα / θα έρθει / οργάνωσε / θα φτάσει / θα κάνουν / της γραμμής

1.	Η Έλενα και η Ζασί είναι δυο αγαπημένες ξαδέλφες. Η Έλενα _____ στην Αθήνα και η Ζασί στη Βραζιλία.
2.	Τον Ιανουάριο η Ζασί _____ στην Ελλάδα _____ την Έλενα.
3.	Η Έλενα _____ τη _____ για τρεις μέρες στο σπίτι της στην Αθήνα και την τέταρτη μέρα _____ μαζί στη Μυτιλήνη.
4.	Η μαμά της Ζασί, που _____ από εκεί, _____ ένα σπίτι στην Αγιάσο. Εκεί _____ οι δύο ξαδέλφες.
5.	Η Έλενα _____ ένα πολύ ωραίο πρόγραμμα για τις μέρες που θα μείνουν στην Αθήνα.
6.	Την ημέρα που _____ η Ζασί, θα πάνε στους γονείς της Έλενας, _____ τα νέα τους και _____ όλοι μαζί.
7.	Τις επόμενες δυο μέρες θα πάνε σε δυο-τρία μουσεία στην Αθήνα, _____ συγγενείς και φίλους και _____ τα ψώνια τους.
8.	Την τέταρτη μέρα _____ στο πλοίο _____ αργά το βράδυ και το άλλο πρωί θα είναι στο αγαπημένο τους νησί, τη Μυτιλήνη. _____ υπέροχα, δε νομίζετε;



ΚΕΙΜΕΝΟ 8: Ένα τηλεφώνημα αργά το βράδυ



8.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Ο Πέτρος τηλεφωνεί στον πατέρα του	α.	το μεσημέρι	β.	τη νύχτα
2.	Ο πατέρας του νομίζει ότι ο Πέτρος είναι	α.	σ' ένα φίλο του	β.	στο δωμάτιό του
3.	Ο Πέτρος τηλεφωνεί στον πατέρα του	α.	από ένα αστυνομικό τμήμα	β.	από το σχολείο
4.	Ο Πέτρος πήρε το αυτοκίνητο του πατέρα του	α.	για να κάνει μια βόλτα	β.	για να πάει σε μια δουλειά
5.	Την άδεια οδήγησης	α.	την είχε μαζί του	β.	δεν την είχε μαζί του
6.	Ο Πέτρος	α.	έχει αυτοκίνητο	β.	δεν έχει αυτοκίνητο
7.	Το αυτοκίνητο με τη βροχή γλίστρησε κι έπεσε	α.	πάνω σε μια στάση	β.	πάνω σ' ένα περπάτημα
8.	Μέσα στη στάση	α.	ήταν άνθρωποι	β.	δεν ήταν κανείς
9.	Το αυτοκίνητο είναι τώρα	α.	μέσα στη στάση	β.	έξω από τη στάση



8.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blanc.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

σε μια στάση λεωφορείου / σταμάτησε το διάβασμα / για να μη γίνει μούσκεμα / άρχισε να βρέχει /
κατά τις τρεις το πρωί / έπεσε πάνω / την άδεια οδήγησής του / ένα μικρό ατύχημα /
δεν υπήρχαν άνθρωποι / θα τα πούμε από κοντά / τον πήγαν στην Αστυνομία Χολαργού

1.	Ο Γιώργος πήγε στο δωμάτιό του για να διαβάσει. Κατά τη μία τη νύχτα _____ ΚΙ έκανε ένα διάλειμμα.
2.	Βγήκε από το σπίτι για να κάνει μια βόλτα με τα πόδια αλλά _____.
3.	Έτσι πήρε το αυτοκίνητο του πατέρα του _____.
4.	Στο δρόμο όμως είχε _____.
5.	Το αυτοκίνητο γλίστρησε κι _____ ή μάλλον μπήκε μέσα _____.
6.	Ευτυχώς _____ στη στάση εκείνη την ώρα.
7.	Η τροχαία ήρθε αμέσως και ο αστυνόμος ζήτησε από τον Πέτρο _____.
8.	Ο Γιώργος δεν την είχε μαζί του κι έτσι _____.
9.	Από εκεί τηλεφώνησε στον πατέρα του _____, τον ξύπνησε και του είπε τι έγινε.
10.	Ο πατέρας του απάντησε: «Έρχομαι. Περίμενε με. Και... _____»



ΚΕΙΜΕΝΟ 9: Το τέλειο σπίτι



9.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

1.	Η πελάτισσα έχει	α. ένα γιο και δύο κόρες β. μία κόρη και δυο γιους
2.	Ο άντρας της	α. δουλεύει και στη δουλειά του και στο σπίτι β. δουλεύει μόνο στη δουλειά του
3.	Ο μεσίτης προτείνει στην πελάτισσα	α. ένα διαμέρισμα σε πολυκατοικία β. μια μονοκατοικία
4.	Το σπίτι που της προτείνει ο μεσίτης	α. έχει στον πρώτο όροφο τέσσερα υπνοδωμάτια β. έχει στο ισόγειο τέσσερα υπνοδωμάτια κι έναν ξενώνα
5.	Στον επάνω όροφο το σπίτι έχει	α. δύο μπάνια β. τρία μπάνια
6.	Ο μεσίτης νομίζει ότι τα υπνοδωμάτια	α. δεν έχουν δωμάτιο-ντουλάπα αλλά θα ρωτήσει και τον ιδιοκτήτη β. έχουν δωμάτιο-ντουλάπα αλλά θα ρωτήσει και τον ιδιοκτήτη
7.	Η πελάτισσα θέλει το γραφείο	α. να είναι μικρό με ένα μεγάλο παράθυρο β. να έχει θέα και βεράντα
8.	Ο μεσίτης δεν ξέρει τις διαστάσεις	α. του σπιτιού β. του πλέι ρουμ
9.	Πολλά παιχνίδια έχουν	α. και τα τρία παιδιά της πελάτισσας β. οι κόρες της πελάτισσας
10.	Το σπίτι έχει	α. αυτόνομη θέρμανση και κλιματισμό αλλά δεν έχει αποθήκη β. ξενώνα, αποθήκη, κλιματισμό και αυτόνομη θέρμανση
11.	Το σπίτι μπορεί να έχει και	α. ασανσέρ και μπάρμπεκιου αλλά δεν το ξέρουμε ακόμη β. γκαράζ και αποθήκη αλλά δεν το ξέρουμε ακόμη



9.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

βεράντα και θέα / δηλαδή / δωμάτιο-ντουλάπα / στα βόρεια προάστια / τις διαστάσεις / ο ξενώνας / μπάρμπεκιου / στο κυρίως υπνοδωμάτιο / δεν πάνε πίσω / τον ιδιοκτήτη / αυτόνομη θέρμανση

1.	Η πελάτισσα ζητάει από το μεσίτη ένα σπίτι _____ της Αθήνας.
2.	Η πελάτισσα ζητάει να έχει το σπίτι _____ σε κάθε υπνοδωμάτιο.
3.	Ο μεσίτης της προτείνει ένα σπίτι με _____, κλιματισμό, αποθήκη και άλλα πολλά.
4.	Η πελάτισσα θέλει το γραφείο για τον άντρα να έχει _____.
5.	Ο γιος της πελάτισσας έχει πολλά παιχνίδια αλλά και οι δύο κόρες της _____.
6.	Ο μεσίτης δε γνωρίζει _____ του πλέι ρουμ αλλά θα ρωτήσει _____.
7.	Το σπίτι έχει ένα μπάνιο _____ και δύο ακόμη μπάνια για τα άλλα τρία υπνοδωμάτια.
8.	Η πελάτισσα θέλει οπωσδήποτε να υπάρχει _____ στον κήπο.



ΚΕΙΜΕΝΟ 10: Τρίτη και δεκατρείς



10.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η Ηλέκτρα λέει στον αγαπημένο της να πάει στο σπίτι της για να γνωρίσει τους γονείς της.		
2.	Ο αγαπημένος της έβαλε ένα τζιν παντελόνι κι ένα πουκάμισο και έφυγε από το σπίτι του.		
3.	Αγόρασε ένα μπουκέτο ροζ τριαντάφυλλα και πήρε ένα ταξί.		
4.	Όχι πολύ μακριά από το σπίτι της Ηλέκτρας έπεσε μέσα στα νερά της βροχής και έγινε χάλια.		
5.	Στην είσοδο της πολυκατοικίας ήταν ένας μεγάλος καθρέφτης και εκεί είδε ότι ήταν χάλια.		
6.	Ανέβηκε στο διαμέρισμα της Ηλέκτρας με το ασανσέρ.		
7.	Όταν έφτασε στο σωστό όροφο, χτύπησε το κουδούνι και η Ηλέκτρα του άνοιξε την πόρτα.		
8.	Μόλις είδε την Ηλέκτρα και τους γονείς της, είπε ότι έκανε λάθος στον όροφο κι έφυγε.		
9.	Το βράδυ η Ηλέκτρα τον πήρε στο τηλέφωνο θυμωμένη.		
10.	Μετά άρχισε να γελάει γιατί ο αγαπημένος της έφυγε σα βρεγμένη γάτα.		



10.2. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

1.	Η ημερομηνία ήταν Τρίτη	α.	έγιναν χάλια.
2.	Η Ηλέκτρα κάλεσε τον αγαπημένο της	β.	ένα μπουκέτο ροζ τριαντάφυλλα.
3.	Εκείνος έβαλε	γ.	για να γνωρίσει τους γονείς της.
4.	Αγόρασε	δ.	13 Απριλίου.
5.	Πήγε στο	ε.	Συγγνώμη, λάθος όροφος.
6.	Ξαφνικά ο καιρός άλλαξε,	ζ.	σα βρεγμένη γάτα.
7.	Ο φίλος μας έγινε	η.	κακή κατάσταση.
8.	Το κοστούμι του, τα παπούτσια του και το μπουκέτο	θ.	μούσκεμα και όχι μόνο...
9.	Έφτασε στην πολυκατοικία της Ηλέκτρας σε	ι.	συννέφιασε και άρχισε να βρέχει.
10.	Ανέβηκε επάνω και μόλις είδε όλους στην πόρτα, είπε:	κ.	το πιο καλό του κοστούμι.
11.	Έφυγε	λ.	σταθμό του μετρό.



ΚΕΙΜΕΝΟ 11: Ο γάμος



11.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

Ο γάμος του Αλέξη και της Μυρτώ

1. Ο Αλέξης και η Μυρτώ παντρεύονται	α. στο δημαρχείο της Γλυφάδας	β. στην εκκλησία της Γλυφάδας
2. Παντρεύονται	α. στις 13 Ιουνίου, το μεσημέρι	β. στις 13 Ιουνίου, το απόγευμα
3. Κουμπάροι θα είναι	α. δύο φίλες τους	β. ένα φιλικό ζευγάρι
4. Μετά το γάμο θα κάνουν ένα πάρτι	α. μέσα στο ξενοδοχείο Καλυψώ	β. έξω από το ξενοδοχείο Καλυψώ
5. Η Μυρτώ θα στείλει τις προσκλήσεις	α. με μείλ μόνο	β. και με το ταχυδρομείο και με μείλ
6. Την πρόσκληση στέλνουν	α. οι γονείς	β. οι γονείς και τα παιδιά τους
7. Η διεύθυνση του ξενοδοχείου	α. υπάρχει στην πρόσκληση	β. δεν υπάρχει στην πρόσκληση



11.2. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

Ο γάμος του Κωνσταντίνου και της Μαρίας

1. Τους συγγενείς & τους φίλους προσκαλούν	α. οι γονείς του ζευγαριού	β. το ζευγάρι
2. Η ημερομηνία του γάμου	α. υπάρχει στην πρόσκληση	β. δεν υπάρχει στην πρόσκληση
3. Ο Κωνσταντίνος και η Μαρία παντρεύονται	α. μετά τα Χριστούγεννα	β. πριν από τα Χριστούγεννα
4. Το όνομα των κουμπάρων	α. το ξέρουν οι καλεσμένοι	β. δεν το ξέρουν
5. Ο Κωνσταντίνος και η Μαρία θα κάνουν	α. θρησκευτικό γάμο	β. πολιτικό γάμο
6. Μετά το γάμο θα κάνουν μια δεξίωση	α. σ' ένα ξενοδοχείο	β. σ' ένα κέντρο διασκέδασης
7. Αυτοί που δεν μπορούν να πάνε στο γάμο	α. πρέπει να τηλεφωνήσουν	β. δε χρειάζεται να τηλεφωνήσουν



11.3. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniziz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

σε περίπτωση / σας περιμένουμε / Κουμπάροι / Κυριακή / σας προσκαλούμε / τις / στις / έως την / επικοινωνία

Με μεγάλη μας χαρά _____ στο γάμο μας που θα γίνει την _____ 18
Αυγούστου _____ 18:00, στην Εκατονταπυλιανή της Πάρου. _____ θα είναι ο Γιώργος και η
Μαρία Παπαδάκη.
Αναστάσης & Μάγδα

Μετά το γάμο _____ στο κέντρο Λεμόνι στην παραλία
Π.Α. _____ άρνησης _____ 1^η Αυγούστου



ΚΕΙΜΕΝΟ 12: Τα βαφτίσια



12.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

Τα βαφτίσια της οικογένειας Ανδρέου

		Σωστό	Λάθος
1.	Ο Κρίτωνα και η Ήρα θα βαφτίσουν την κόρη τους.		
2.	Η πρόσκληση γράφει τη διεύθυνση της εκκλησίας.		
3.	Ο Κρίτωνα γεννήθηκε στην Καρδίτσα.		
4.	Τα βαφτίσια θα γίνουν την άνοιξη.		
5.	Η Ήρα καλεί την Ιόλη για δύο μέρες στην Καρδίτσα.		
6.	Τα βαφτίσια θα γίνουν το μεσημέρι.		
7.	Ο ξάδελφος του Κρίτωνα λέγεται Γρηγόρης και η γυναίκα του Δήμητρα.		
8.	Μετά τη βάπτισή οι γονείς καλούν τους φίλους τους στο σπίτι τους.		
9.	Οι καλεσμένοι πρέπει να απαντήσουν τουλάχιστον 15 μέρες πριν από τη βάπτισή.		



12.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Τα βαφτίσια της οικογένειας Μανωλάτου

χαρά / τους νονούς / βαφτίσια / Πέμπτη / θα κάνουν / όλους / παιδιά / φίλου / γιων /
Σεπτεμβρίου / κάλεσαν / εξοχικό / φιλικό / πρωί / Νονοί / φίλους / βάπτισή

Ο Γιώργος και η Μελίνα Μανωλάτου με μεγάλη _____ καλούν τους αγαπημένους συγγενείς και _____ τους στη _____ των _____ τους, την _____ 7 _____, στις 19.30, στην Αγία Αικατερίνη στην Πλάκα. _____ θα είναι ένα _____ τους ζευγάρι, ο Μιχάλης και η Ειρήνη Τομπάζη.

Για να γιορτάσουν τα βαφτίσια των γιων τους _____ ένα πάρτι στο _____ τους σπίτι στο Σούνιο, την Κυριακή 10 Σεπτεμβρίου, στις 11 το _____. Σ' αυτό το πάρτι καλούν _____ τους συγγενείς και φίλους, που _____ και στα _____, με τα _____ τους.



ΚΕΙΜΕΝΟ 13: Οδηγός διακοπών για τη «Μηλιά»



13.1. ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

A.

1.	Η Μηλιά είναι	α.	ένα ξενοδοχείο με πολλούς ορόφους
		β.	δώδεκα μικρά σπίτια που τα έκαναν ξενοδοχείο
		γ.	ένα παλιό σπίτι που το έκαναν ξενοδοχείο
2.	Στη Μηλιά έχει πολλή	α.	ζέστη
		β.	κρύο
		γ.	υγρασία
3.	Στη Μηλιά τη νύχτα	α.	δεν υπάρχουν φώτα
		β.	υπάρχουν παντού φώτα
		γ.	αλλού υπάρχουν φώτα και αλλού δεν υπάρχουν
4.	Η Μηλιά βρίσκεται	α.	στην Κέρκυρα
		β.	στην Κρήτη
		γ.	στη Ρόδο
5.	Η Μηλιά απέχει από τα Χανιά	α.	πάνω από πενήντα χιλιόμετρα
		β.	γύρω στα πενήντα χιλιόμετρα
		γ.	πολύ πιο λίγο από πενήντα χιλιόμετρα

B.

1.	Στη Μηλιά ένα ζευγάρι θα πληρώσει	α.	από 60 έως 85 ευρώ
		β.	110 ευρώ
		γ.	120 ευρώ
2.	Στη Μηλιά μια οικογένεια με δύο παιδιά θα πληρώσει	α.	από 60 έως 85 ευρώ
		β.	110 ευρώ
		γ.	120 ευρώ
3.	Στο εστιατόριο της Μηλιάς με δεκαπέντε ευρώ τρώει	α.	μια οικογένεια
		β.	ένας άνθρωπος
		γ.	ένα ζευγάρι
4.	Στη Μηλιά μπορούμε να αγοράσουμε	α.	προϊόντα που φτιάχνουν στην Κρήτη
		β.	προϊόντα που φέρνουν από το σουπερ μάρκετ
		γ.	προϊόντα από άλλα μέρη της Ελλάδας
5.	Από τη Μηλιά μπορούμε να κάνουμε στο βουνό	α.	έναν περίπατο μόνο
		β.	κανέναν περίπατο
		γ.	πέντε διαφορετικούς περιπάτους



13.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Τι θα βρείτε στη Μηλιά

τζακία / Βιολογικά / κρασί / ελιές / ρακή / περιβάλλον / πηγή / λαχανικά / προϊόντα

1.	_____ προϊόντα, όπως λαχανικά, φρούτα, _____ και άλλα.
2.	Παραδοσιακά _____, όπως μαρμελάδες, τυριά, _____ και άλλα.
3.	Θέρμανση με _____
4.	Νερό από _____.
5.	Αγάπη για το _____.



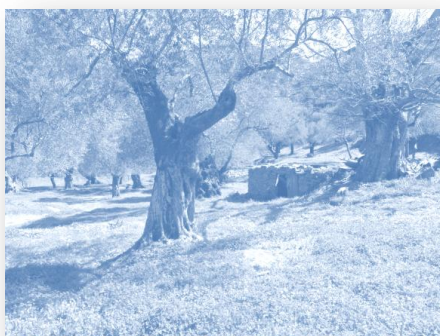
13.3. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Τι δε θα βρείτε στη Μηλιά

λουλούδια / θέρμανση / φύση / άνθρωποι / πόλη / οικισμό / φρούτα / επισκέπτες / βάζα

1.	Ηλεκτρισμό.
2.	Κεντρική _____.
3.	Αυτοκίνητα. Οι _____ αφήνουν τα αυτοκίνητά τους σ' ένα πάρκινγκ εκατό μέτρα πριν από τον _____.
4.	Σκουπίδια.
5.	Λουλούδια σε _____. Οι _____ της Μηλιάς προτιμούν να βλέπουν τα _____ στη _____ και όχι σε βάζα.





ΚΕΙΜΕΝΟ 14: Στο δρόμο



14.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Η οδός Αιόλου βρίσκεται στην Αθήνα.		
2.	Αυτή την ημέρα έχουμε πρώτη Ιανουαρίου.		
3.	Οι δρόμοι έχουν πολλά φώτα.		
4.	Στους δρόμους κυκλοφορούν λίγοι μόνο άνθρωποι.		
5.	Αυτή την ημέρα οι άνθρωποι λένε ευχές ο ένας στον άλλον.		
6.	Ο άνθρωπος που περπατάει στην οδό Αιόλου μπήκε σε πολλά καταστήματα.		
7.	Θέλει να αγοράσει ένα δώρο για τη γυναίκα του.		



14.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniziz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

Αθηναίοι / χείλη / βιτρίνες / χασάπικα / βιβλία / φωταγωγημένους / ανθοπωλεία /
λέξεις / Παιχνίδια / φορτωμένοι / χέρια

Έπειτα προχώρησε Αιόλου προς τη Χρυσοσπηλιώπιστα... Χιλιάδες _____
στους _____ δρόμους, _____ με δώρα και τη γνωστή ευχή
«Ευτυχισμένος ο καινούριος χρόνος!». Αυτές οι τέσσερις _____ ήταν παντού
εκείνη τη νύχτα, στα _____ αλλά και στις _____ από
_____ μέχρι _____.

Προχώρησε Αιόλου... προχώρησε... Και μπήκε στο «1.000.000 _____».





ΚΕΙΜΕΝΟ 15: Στο κατάστημα



15.1. Επιλέξτε το σωστό.

EN	Tick the correct answer.
FR	Choisissez la bonne réponse.
RU	Выберите верное.
TR	Doğru olanı seçiniz.
AL	Zgjidhni atë që është sakt.

Τι κάνουν τα παιχνίδια;	α.	β.	γ.	δ.	ε.
	η πυροσβεστική αντλία	το επιβατικό αεροπλάνο	η κούκλα	ο χιμπατζής	η σβούρα
1. Ανοίγει και κλείνει τα μάτια					
2. Πετάει					
3. Ανάβει και σβήνει κόκκινα φώτα					
4. Περπατάει					
5. Πετάει νερό					
6. Σφυρίζει					
7. Τρέχει ένα τέταρτο					
8. Κάνει τούμπες					



15.2. Ταιριάξτε τις εικόνες με τις λέξεις. Διαγράψτε τη λέξη που δεν ταιριάζει.

EN	Match the pictures with the words. Cross out the word that does not match.
FR	Reliez les images et les mots. Rayez le mot qui ne convient pas.
RU	Найдите соответствия между картинками и словами. Вычеркните слово, которое не подходит.
TR	Resimler ile sözcükleri eşleştiriniz. Uyumsuz olan sözcüğün üstünü çiziniz.
AL	Kombinoni figurat me fjalet. Fshini fjalën që nuk përshatet.

ΔΩΡΑ

1.	ο χιμπατζής	—
2.	η κούκλα	—
3.	η μπάλα	—
4.	η πυροσβεστική αντλία	—
5.	η σβούρα	—
6.	το αυτοκίνητο	—
7.	το βιβλίο	—
8.	το επιβατικό αεροπλάνο	—
9.	το κατοικίδιο ζώο	—
10.	το πλοίο	—
11.	το σκάκι	—
12.	το τανκ	—
13.	τα λουλούδια	—

α.	β.	γ.	δ.
			
ε.	ζ.	η.	θ.
			
ι.	κ.	λ.	μ.
			



15.3. Ταιριάξτε τις δύο στήλες.

EN	Match the two columns.
FR	Reliez les deux colonnes.
RU	Найдите соответствия в двух колонках.
TR	İki sütunu eşleştiriniz.
AL	Kombinoni dy kolonat.

Για ποιον είναι τα δώρα;	1.	Η κούκλα	α.	είναι για τον Αλέξανδρο
	2.	Η σβούρα	β.	είναι για το Δημήτρη
	3.	Το επιβατικό αεροπλάνο	γ.	είναι για την Άρτεμη
	4.	Η πυροσβεστική αντλία	δ.	είναι για το Λεωνίδα
	5.	Τα κόκκινα γαρίφαλα	ε.	είναι για το Σταύρο
	6.	Ο χιμπατζής	ζ.	είναι για την Άννα



15.4. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

A. κιόλας / πιστεύω / να πω / Τι θα πει / να πείτε / δε μου φαίνεται / Τόσο / Πόσα / Δε σας φαίνεται / Νέος

1.	- _____ παιδιά έχετε; - Πέντε.
2.	- Πέντε! Έχετε _____ πέντε παιδιά;
3.	- Κιόλας; _____ κιόλας; Δεν πιστεύω να θέλετε _____ πως... πως _____.
4.	- Ε, λοιπόν, ναι! Αυτό ακριβώς θέλω _____ : _____ καθόλου. _____ νέος και πέντε παιδιά!
5.	- _____ !... χαμογέλασε. Σαράντα δύο! Ναι, σαράντα δύο!
6.	- Δεν ξέρω τίποτα... Δεν _____ τίποτα... Εγώ ξέρω τι βλέπουν τα μάτια μου!

B. απόδειξη / ξανακάνω / μάτι / βέρα / κατακόκκινα / δώρα / λουλούδια /
όπως τον καιρό / Ευτυχισμένος / κυκλοφορεί / υπόσχομαι / λογαριασμό

1.	- Ναι. Πέντε παιδιά... πέντε _____. Και για τη γυναίκα σας...;
2.	- Παιχνίδι; Ω, όχι! Για την Άννα το πιο ωραίο δώρο είναι _____. Γαρίφαλα θα της πάρω. Κόκκινα... _____ γαρίφαλα!
3.	- Κόκκινα γαρίφαλα όπως τον καιρό που... - Ναι, _____ που τη γνώρισα...
4.	Ξαφνικά η κοπέλα φώναξε. - Α! Ο κύριος δε φοράει τη _____ του! Βέβαια, όταν _____ μακριά από το σπίτι του, δε τη θέλει...
5.	- Τέλος πάντων, έχετε φοβερό _____. Σας _____ πως δε θα το _____ ... φέτος!
6.	Γέλασε η κοπέλα, έκανε το _____, έκοψε την _____... - _____ ο καινούριος χρόνος! του είπε.



ΚΕΙΜΕΝΟ 16: Στο ταξί



16.1. Βάλτε το κείμενο στη σωστή σειρά.

EN	Put the text in the correct order.
FR	Remettez le texte dans le bon ordre.
RU	Расположите предложения в нужном порядке так, чтобы получился текст.
TR	Metni doğru bir şekilde yazınız.
AL	Vendosni tekstin në rendin e duhur.

1.	___	α.	Δεν άργησε, μπήκε στο ταξί και είπε στον οδηγό να τον πάει κατευθείαν στο σπίτι του. Δεύτερος δρόμος δεξιά, τρίτη πόρτα δεξιά. Στη μονοκατοικία.
2.	___	β.	Ο οδηγός του ταξί, ένας μεσήλικας με γυαλιά, του άνοιξε τη συζήτηση.
3.	___	γ.	Κοντά στην πλατεία Αμερικής ο φίλος μας είπε του οδηγού να σταματήσει. Κατέβηκε κι έτρεξε στο ανθοπωλείο για να πάρει κόκκινα γαρύφαλα για τη γυναίκα του. Μετά αγόρασε κι ένα μπουκάλι κρασί.
4.	___	δ.	Ο φίλος μας ήταν τυχερός γιατί βρήκε αμέσως ταξί. Έβαλε μέσα τα πακέτα με τα παιχνίδια, είπε του οδηγού τη διεύθυνση, άναψε ένα τσιγάρο και άνοιξε λίγο το παράθυρο.
5.	___	ε.	Ο φίλος μας με τη σειρά του, του μίλησε για τα πέντε παιδιά του και τη γυναίκα του.
6.	___	ζ.	Του μίλησε για τη δουλειά του και τους δύο γιους του. Ο ένας ήταν στο ναυτικό.



16.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο.

EN	Fill in the blanks with words from the box.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs.
RU	Заполните пропуски словами из рамки.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri.

ειρήνη / υγεία / τροχαία / πάει / πράγματα / Όλη / πρόστιμα / γίνεται / γιωταχί / τιμόνι / Πολλά / Ολόκληρη

1.	- Πώς _____;
2.	- Κάτι _____ αυτές τις μέρες αλλά όχι μεγάλα _____. Βγήκαν και πολλά _____ και είναι και παντού η _____.
3.	- Έχεις δίκιο. Η τροχαία... τα _____.
4.	- Και δουλεύω τη νύχτα! _____ τη νύχτα πάνω στο _____.
5.	- _____ χρόνια;
6.	- Τριάντα τρία χρόνια. _____ ζωή. Τουλάχιστον να 'χουμε την _____ μας. Και να έχουμε και _____.



ΚΕΙΜΕΝΟ 17: Στο σπίτι



17.1. Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

EN	Tick: True or False?
FR	Vrai ou faux?
RU	Отметьте: верно или неверно?
TR	İşaretleyiniz: Doğru mu yoksa yanlış mı?
AL	Shënoni: Sakt apo Gabim?

		Σωστό	Λάθος
1.	Για κάθε μέλος της οικογένειάς του είχε από ένα δώρο.		
2.	Άναψε τα φώτα σε όλο το σπίτι.		
3.	Η Άννα έβαλε τα γαρίφαλα στα δυο βάζα.		
4.	Τα παιδιά πήραν τα δώρα τους και άρχισαν να παίζουν.		
5.	Κάτι έγινε και δεν έχει οικογένεια.		
6.	Πήρε το ποτήρι του και το τσούγκρισε με ένα μονάχα ποτήρι.		
7.	Ήπие όλο το κρασί.		
8.	Η καρδιά του δεν είχε φως.		



17.2. Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις από το πλαίσιο. Προσέξτε! Δύο λέξεις δεν ταιριάζουν στο κείμενο.

EN	Fill in the blanks with words from the box. Attention! Two words do not fit in the text.
FR	Choisissez des mots dans l'encadré et complétez les blancs. Attention! Deux mots ne correspondent pas au texte.
RU	Заполните пропуски словами из рамки. Обратите внимание! Два слова не подходят к тексту.
TR	Boşlukları metinden seçeceğiniz sözcüklerle tamamlayınız. Dikkat! Sözcüklerden iki tanesi metine uymamaktadır.
AL	Plotësoni vendet bosh me fjalë nga kuadri. Bëni kujdes! Dy fjalë nuk i përshtaten tekstit.

άναψε / ανέβηκε / Άνοιξε / άνοιξε / γέμισε (2) / Έβαλε / έβαλε / έβγαλε / είπε /
έκανε / ήπие / κούρντισε / Πήγε / Πήρε (2) / τσούγκρισε

1.	Το ταξί _____ στροφή προς την Πατησίων, _____ τα κλειδιά, _____ την εξώπορτα.
2.	_____ τα πακέτα, τα πήγε στο χολ... _____ από δωμάτιο σε δωμάτιο και _____ τα φώτα. Το σπίτι _____ φώτα...
3.	_____ το ραδιόφωνο. Το σπίτι _____ χαρούμενη μουσική.
4.	_____ τα γαρίφαλα, τα κόκκινα γαρίφαλα, σε δύο βάζα, ένα στο τραπέζι, ένα στον μπουφέ. Το σπίτι γέμισε κόκκινα γαρίφαλα...
5.	_____ επτά ποτήρια του κρασιού, άνοιξε το κόκκινο κρασί, _____ κρασί και στα επτά ποτήρια...
6.	Πήρε το ποτήρι του, το _____ με τ' άλλα τα ποτήρια και _____: <i>Ευτυχισμένος ο καινούριος χρόνος!</i> Ύστερα δεν είπε τίποτα, _____ μονάχα λίγο κόκκινο κρασί στη μέση του μεγάλου δωματίου.